



## **VARSTVO VAŠIH OSEBNIH PODATKOV**

**Ta izjava o varstvu osebnih podatkov zagotavlja informacije o obdelavi in varstvu vaših osebnih podatkov.**

### **Postopek obdelave podatkov:**

**IZBOR ZAČASNIH USLUŽBENCEV / ZAČASNIH USLUŽBENK ZA GENERALNI DIREKTORAT EVROPSKE KOMISIJE ZA SOSEDSTVO IN ŠIRITVENA POGAJANJA (GD NEAR)**

**Upravljevec podatkov:** Generalni direktorat za človeške vire in varnost – enota HR.DDG.B.1  
„Izbor, zaposlovanje in zaključek zaposlitve“

### **Kazalo**

- 1. Uvod**
- 2. Zakaj in kako obdelujemo vaše osebne podatke**
- 3. Na kateri pravni podlagi obdelujemo vaše osebne podatke**
- 4. Katere osebne podatke zbiramo in nadalje obdelujemo**
- 5. Kako dolgo hranimo vaše osebne podatke**
- 6. Kako varujemo vaše osebne podatke**
- 7. Kdo ima dostop do vaših osebnih podatkov in komu se razkrijejo**
- 8. Katere pravice imate in kako jih lahko uveljavite**
- 9. Kontaktni podatki**
- 10. Kje je mogoče poiskati podrobnejše informacije**

## **1. Uvod**

Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) je zavezana varstvu vaših osebnih podatkov in spoštovanju vaše zasebnosti. Komisija zbira in nadalje obdeluje osebne podatke v skladu z [Uredbo \(EU\) 2018/1725](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov (ki razveljavlja Uredbo (ES) št. 45/2001).

Ta izjava o varstvu osebnih podatkov pojasnjuje, zakaj vaše osebne podatke obdelujemo, kako vse predložene osebne podatke zbiramo, z njimi ravnamo in jih varujemo ter kako jih uporabljamo in katere pravice imate glede svojih osebnih podatkov. Navaja tudi kontaktne podatke odgovornega upravljavca podatkov za uveljavljanje vaših pravic, pooblaščenice osebe za varstvo podatkov in Evropskega nadzornika za varstvo podatkov.

Informacije v zvezi s postopkom obdelave podatkov so predstavljene v nadaljevanju.

## **2. Zakaj in kako obdelujemo vaše osebne podatke**

Namen obdelave osebnih podatkov: Evropska komisija zbira in uporablja vaše osebne podatke, da GD HR in GD NEAR omogoči izvedbo razpisa za prijavo interesa, s katerim bosta sestavila seznam uspešnih kandidatov oziroma kandidatke, ki najbolj ustrezajo profilu iz razpisa. Na različnih stopnjah izbirnega postopka kandidati in kandidatke prejmejo posamezne informacije.

Izbirna komisija obravnava dokumentacijo (ki vključuje identifikacijske podatke in podatke o pripustitvi k izboru) kandidatke in kandidatov, obrazloženo poročilo in seznam uspešnih kandidatke oziroma kandidatov, vendar jih ne shrani. DG HR in DG NEAR obravnavata in shranita dokumentacijo kandidatke in kandidatov (vključno z dokumentacijo neizbranih kandidatke oziroma kandidatov), obrazloženo poročilo in seznam uspešnih kandidatke oziroma kandidatov. Službe GD HR shranijo dokumentacijo uspešnih kandidatke oziroma kandidatov, obrazloženo poročilo in seznam uspešnih kandidatke oziroma kandidatov.

Vaših osebnih podatkov ne bomo uporabili za samodejno sprejemanje odločitev, vključno z oblikovanjem profilov.

## **3. Na kateri pravni podlagi obdelujemo vaše osebne podatke**

Vaše osebne podatke obdelujemo, ker:

(a) je obdelava potrebna za opravljanje naloge v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti, dodeljene instituciji ali organu Unije.

Pravna podlaga za obdelavo je naslednja:

- Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, določeni z Uredbo Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68;
- Sklep Komisije C(2013) 9049 z dne 16. decembra 2013 o politikah zaposlovanja začasnih uslužbencev.

## **4. Katere osebne podatke zbiramo in nadalje obdelujemo**

Za postopek obdelave zbiramo naslednje kategorije podatkov:

- osebni podatki (npr. podatki, ki omogočajo identifikacijo kandidatke in kandidata ter stik z njimi): priimek, ime, datum rojstva, spol, državljanstvo, naslov, e-naslov, ime in telefonska številka kontaktne osebe, ki se uporabi v primeru nedosegljivosti kandidata oziroma kandidatke;
- informacije, pridobljene od kandidatke in kandidata pri razpisu za prijavo interesa, da se oceni, ali ustrezajo iskanemu profilu iz razpisa (prijava, življenjepis in dokazila, zlasti diplome in potrdila o delovnih izkušnjah);
- posamezne informacije, ki se kandidatkam in kandidatom sporočijo na različnih stopnjah izbirnega postopka.

Navedba osebnih podatkov je obvezna za izpolnitev zahtev za zaposlitev, določenih v Pogojih za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije. Če svojih osebnih podatkov ne navedete, to lahko pomeni, da ne boste pripuščeni k fazam predizbora in izbora.

#### **5. Kako dolgo hranimo vaše osebne podatke**

Evropska komisija vaše osebne podatke hrani le toliko časa, kolikor je nujno za izpolnitev namena zbiranja ali nadaljnje obdelave podatkov:

- enota HR.DDG.B1 hrani dokumentacijo uspešnih kandidatke oziroma kandidata, dokler jih Komisija ne zaposli. Ob zaposlitvi se izbirna dokumentacija uniči, nadomestijo pa jo osebni spisi;
- če Komisija uspešnih kandidatke oziroma kandidata ne zaposli, enota HR.DDG.B1 njihovo izbirno dokumentacijo hrani še pet let po zaključku izbirnega postopka;
- vso drugo izbirno dokumentacijo GD HR in GD NEAR hranita vse do izteka roka za pritožbo po objavi seznama uspešnih kandidatke oziroma kandidata (ali do zaključka vseh morebitnih predhodnih ali sodnih postopkov z dokončno odločitvijo).

#### **6. Kako varujemo vaše osebne podatke**

Vsi osebni podatki v elektronski obliki (elektronska pošta, dokumenti, podatkovne zbirke, naložene serije podatkov itn.) se shranjujejo na strežnikih Evropske komisije. Za vse postopke obdelave podatkov se uporablja [Sklep Komisije \(EU, Euratom\) 2017/46](#) z dne 10. januarja 2017 o varnosti komunikacijskih in informacijskih sistemov v Evropski komisiji.

Za varovanje vaših osebnih podatkov je Komisija uvedla številne tehnične in organizacijske ukrepe. Tehnični ukrepi vključujejo ustrezne ukrepe za obravnavo spletne varnosti, tveganja izgube podatkov, spremembe podatkov ali nepooblaščenega dostopa, pri čemer se upoštevata tveganje, ki ga predstavlja obdelava, in narava osebnih podatkov, ki se obdelujejo. Organizacijski ukrepi vključujejo omejevanje dostopa do osebnih podatkov samo pooblaščenim osebam z legitimno potrebo po seznanitvi za namene tega postopka obdelave.

#### **7. Kdo ima dostop do vaših osebnih podatkov in komu se razkrijejo**

Dostop do vaših osebnih podatkov ima osebje Komisije, odgovorno za to obdelavo, ter pooblaščen osebje v skladu z načelom „potrebe po seznanitvi“. To osebje zavezujejo zakonski in po potrebi dodatni dogovori o zaupnosti.

Informacij, ki jih zbiramo, ne bomo posredovali tretjim osebam, razen v obsegu in za namene, zahtevane z zakonom.

#### **8. Katere pravice imate in kako jih lahko uveljavite**

Kot „posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki“, imate posebne pravice v skladu s členi 14–25 poglavja III Uredbe (EU) 2018/1725, zlasti pravico do dostopa, popravka ali izbrisa in

omejitve obdelave svojih osebnih podatkov. Kadar je primerno, imate pravico nasprotovati obdelavi vaših osebnih podatkov ali pravico do prenosljivosti podatkov.

Podatkov v zvezi z merili za pripustitev k izboru po roku za oddajo prijav ni mogoče spreminjati. Pravice do popravka ni mogoče uveljavljati po roku za oddajo prijav, če bi to vplivalo na rezultat izbirnega postopka.

Imate pravico nasprotovati obdelavi vaših osebnih podatkov, ki se zakonito izvaja v skladu s členom 5(1)(a).

Za uveljavljanje svojih pravic se obrnite na upravljavca podatkov ali v primeru spora na pooblaščen osebo za varstvo podatkov, po potrebi pa tudi na Evropskega nadzornika za varstvo podatkov. Njihovi kontaktni podatki so navedeni v razdelku 9.

Če želite uveljavljati svoje pravice v enem ali več specifičnih postopkih obdelave, te jasno navedite v svojem zahtevku (tj. navedite njihovo referenčno oznako, kot je opredeljeno v razdelku 10).

## **9. Kontaktne podatke**

### **- Upravljavec podatkov**

Za uveljavljanje svojih pravic v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 ali za vprašanja, pripombe, pomisleke ali pritožbe v zvezi z zbiranjem in uporabo svojih osebnih podatkov se obrnite na upravljavca podatkov (HR.DDG.B.1) na naslov [HR-B1-GDPR@ec.europa.eu](mailto:HR-B1-GDPR@ec.europa.eu).

### **- Pooblaščen oseba za varstvo podatkov pri Komisiji**

Za vprašanja v zvezi z obdelavo vaših osebnih podatkov v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 se lahko obrnete na pooblaščen osebo za varstvo podatkov ([DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu](mailto:DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu)).

### **- Evropski nadzornik za varstvo podatkov**

Če menite, da je upravljavec podatkov z obdelavo vaših osebnih podatkov kršil vaše pravice iz Uredbe (EU) 2018/1725, lahko vložite pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

## **10. Kje je mogoče poiskati podrobnejše informacije**

Pooblaščen oseba za varstvo podatkov pri Komisiji vodi register vseh dokumentiranih in priglašeni postopkov obdelave osebnih podatkov s strani Komisije. Dostop do registra: <http://ec.europa.eu/dpo-register>. (DPR-EC-01728.1)